

WEHRTECHNISCHE DIENSTSTELLE FÜR WAFFEN UND MUNITION – WTD 91



Bescheinigung Certificate

Ber.-Nr.: R1/0000010187-0483/11

Die vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung nach
The competent German authority authorized by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs in
accordance with

1. § 10 Abs. 1 bis 4 der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt -
GGVSEB in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 2.2 Unterabschnitt 2.2.1.1.3 des RID/der
Anlage A des ADR/Teil 2 Kapitel 2.2 Absatz 2.2.1.1.3 des ADNR;
Section 10 Paragraph 1 to 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Road, Rail and Inland
Waterways in conjunction with Part 2 Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of RID/Annex A of ADR/ Part 2
Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of ADNR;
2. § 6 Abs. 4 der Gefahrgutverordnung See - GGVSee in Verbindung mit Teil 7 Kapitel 7.9
und Teil 2 Kapitel 2.1 Unterabschnitt 2.1.3.2 des IMDG Code;
Section 6 Paragraph 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Sea in conjunction with Part
7 Chapter 7.9 and Part 2 Chapter 2.1 Subsection 2.1.3.2 of the IMDG Code;
3. Unterabsatz 6.2 der Bekanntmachung über die Beförderung gefährlicher Güter
einschließlich Waffen im Luftverkehr durch Luftfahrtunternehmen (Nachrichten für
Luftfahrer nFl II 47 und 48/99) in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 1 § 1.5 der ICAO
Technical Instructions
Subsection 6.2 of the Notification on the Carriage of Dangerous Goods including Weapons in Air Traffic by
Aviation Enterprises (Notices to Airmen II-No. 47 and 48/99) in conjunction with Part 2 Chapter 1
Paragraph 1.5 of the ICAO-TI

autorisierte zuständige Behörde Deutschlands, bescheinigt hiermit nachstehende
Klassifizierung und Zuordnung.
hereby certifies the following classification and assignment.

Antragsteller: HQ USAREUR
Requester Safety Office (AEAGX-A)
Römerstr. 168
69115 Heidelberg

Bezug: Ihr Antrag mit Zeichen Hr. Dengler vom 24.06.11
Reference

Bezeichnung des Stoffes/Gegenstandes:
Name of the substance/article

Gewehrpatrone, Manöver, 7,62 mm, russisch
(Vers.-Nr.: 1315-01-000-0038)
Rifle ammo, blank, russian, 7,62 mm
(NSN. 1315-01-000-0038)

UN-Nummer: 0413
UN No.

Benennung: PATRONEN FÜR WAFFEN, MANÖVER
Proper Shipping Name CARTRIDGES FOR WEAPONS, BLANK

Klasse: 1
Class

Klassifizierungscode: 1.2 C
Classification Code

Verpackung:
Packaging

Innenverpackung: Max. 440 Gewehrpatronen in einem Behälter aus Metall.
Inner packaging Max. 440 pieces of rifle ammo in a receptacle of metal.

Zwischenverpackung: Nicht erforderlich..
Intermediate packaging Not necessary.

Außenverpackung: Max. 2 Innenverpackungen in einer Kiste aus Naturholz, einfach
Outer packaging (4C1).
Max. 2 inner packagings in a box of natural wood, ordinary (4C1).

Maximale Nettoexplosivstoffmasse pro Versandstück: 2,730 kg
Maximum net explosive mass per package

Geltungsdauer:
Expiration date

Diese Bescheinigung gilt widerruflich, längstens jedoch bis zum
31.12.2012.
This certificate shall remain valid until 31.12.2012.

Meppen, den 28.07.2011

Der Direktor
Im Auftrag

Dienstsiegel



Döscher
Dr. Döscher